

## FICHA TÉCNICA TECHNICAL DATA SHEET FICHE MATIERE<sup>1</sup>

| <b>Código mezcla</b><br><i>Compound pn</i><br><i>Réf. Mélange</i> | <b>Mezcla</b><br><i>Compound</i><br><i>Mélange</i> | <b>Material</b><br><i>Material</i><br><i>Matière</i> | <b>Dureza</b><br><i>Hardness</i><br><i>Dureté</i> | <b>Color</b><br><i>Colour</i><br><i>Couleur</i> |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| <b>0916</b>                                                       | <b>JA7010ATF-134662</b>                            | <b>VMQ</b>                                           | <b>70</b>                                         | <b>GRIS</b><br><i>GREY</i><br><i>GRIS</i>       |

### Formulación *Formula Formulation*

**ASTM D 2000 M5GE706 A19 B37 EO16 EO36 F19 Z1=GREY Z2=High temperature**

| <b>Temperaturas de trabajo</b><br><i>Working conditions</i><br><i>Tenue en température</i> | Min.          | Max. (en continuo / <i>long term / en continu</i> ) | Max. (en punta / <i>peak / en pointe</i> ) |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------|
|                                                                                            | <b>-55 °C</b> | <b>+205 °C</b>                                      | <b>+225 °C</b>                             |

|              |  |  |  |  |
|--------------|--|--|--|--|
| <b>REACH</b> |  |  |  |  |
|--------------|--|--|--|--|

### Homologaciones *Approvals Homologations*

| FDA      | NSF51 | KTW | WRAS | ACS CLP | KIWA | W270 | EN681 -1 | W534 | USP | 3-A | NSF61 | UL | EN549 | EN682 |
|----------|-------|-----|------|---------|------|------|----------|------|-----|-----|-------|----|-------|-------|
| Conforme |       |     |      |         |      |      |          |      |     |     |       |    |       |       |

### Vulcanización de las probetas

*Samples curing conditions*  
*Vulcanisation des échantillons*

| <b>Dimensiones</b><br><i>Sizes</i><br><i>Dimensions</i> | <b>Vulcanización</b><br><i>Curing</i><br><i>Vulcanisation</i> |                                                                | <b>Post-Vulcanización</b><br><i>Post-curing</i><br><i>Post-vulcanisation</i> |                                                                |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|                                                         | <b>Tiempo</b><br><i>Time</i><br><i>Temps</i>                  | <b>Temperatura</b><br><i>Temperature</i><br><i>Température</i> | <b>Tiempo</b><br><i>Time</i><br><i>Temps</i>                                 | <b>Temperatura</b><br><i>Temperature</i><br><i>Température</i> |
| <b>Sheet</b>                                            | <b>20 min.</b>                                                | <b>170 °C</b>                                                  | <b>1 h</b>                                                                   | <b>180 °C</b>                                                  |
| <b>Button</b>                                           | <b>30 min.</b>                                                | <b>170 °C</b>                                                  | <b>1 h</b>                                                                   | <b>180 °C</b>                                                  |

| Características<br><i>Technical properties<br/>Propriétés techniques</i>             | Método de prueba<br><i>Test method<br/>Méthode</i> | Valores garantizados<br><i>Guaranteed values<br/>Valeurs garanties</i> | Unidad de medida<br><i>Unit of measure<br/>Unité de mesure</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>Dureza</b> <i>Hardness Dureté</i>                                                 | ASTM D 2240                                        | <b>70</b> +/-5                                                         | Shore A                                                        |
| <b>Peso específico</b> <i>Specific gravity Poids spécifique</i>                      |                                                    | <b>1,18</b> +/-0,03                                                    | g/cm <sup>3</sup>                                              |
| <b>Resistencia a la tracción</b><br><i>Tensile strenght Résistance à la traction</i> | ASTM D 412                                         | <b>6,3</b>                                                             | MPa                                                            |
| <b>Alargamiento a rotura</b><br><i>Elongation at break Allongement à la rupture</i>  | ASTM D 412                                         | <b>335</b>                                                             | %                                                              |
| <b>Resistencia al Frio</b> <i>Cold test Tenue au froid</i><br><b>Brittleness</b>     | ASTM D 2137                                        | <b>PASS</b>                                                            | 3 min @ -55°C                                                  |

| Deformación permanente a la presión<br><i>Compression set<br/>Déformation rémanente à la pression</i> |      |        |                                                    |                                                                        |                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Características<br><i>Technical properties<br/>Propriétés techniques</i>                              |      |        | Método de prueba<br><i>Test method<br/>Méthode</i> | Valores garantizados<br><i>Guaranteed values<br/>Valeurs garanties</i> | Unidad de medida<br><i>Unit of measure<br/>Unité de mesure</i> |
| Deform. %                                                                                             | 22 h | 150 °C | ASTM D 395 B                                       | <b>22,5</b>                                                            | %                                                              |

|                                                           |                                                               |                                                      |                               | <b>ΔDureza</b><br><i>ΔHardness</i><br><i>ΔDureté</i>  |                                                   | <b>ΔRes. tracción</b><br><i>ΔTensile strength</i><br><i>ΔRés.traction</i> |                                                   | <b>ΔAlargamiento</b><br><i>ΔElongation</i><br><i>ΔAllongement</i> |                                                   | <b>ΔVolumen</b><br><i>ΔVolume</i><br><i>ΔVolume</i>   |                                                   | <b>ΔPeso</b><br><i>ΔWeight</i><br><i>ΔPoids</i>       |                                                   |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| <b>Ambiente</b><br><br><i>Medium</i><br><br><i>Milieu</i> | <b>Método</b><br><br><i>Test method</i><br><br><i>Méthode</i> | <b>Tiempo</b><br><br><i>Time</i><br><br><i>Temps</i> | <b>Temp.</b><br><br><i>°C</i> | <b>Shore A</b>                                        |                                                   | <b>%</b>                                                                  |                                                   | <b>%</b>                                                          |                                                   | <b>%</b>                                              |                                                   | <b>%</b>                                              |                                                   |
|                                                           |                                                               |                                                      |                               | <b>Requerido</b><br><i>Required</i><br><i>Demandé</i> | <b>Obtenido</b><br><i>Tested</i><br><i>Obtenu</i> | <b>Requerido</b><br><i>Required</i><br><i>Demandé</i>                     | <b>Obtenido</b><br><i>Tested</i><br><i>Obtenu</i> | <b>Requerido</b><br><i>Required</i><br><i>Demandé</i>             | <b>Obtenido</b><br><i>Tested</i><br><i>Obtenu</i> | <b>Requerido</b><br><i>Required</i><br><i>Demandé</i> | <b>Obtenido</b><br><i>Tested</i><br><i>Obtenu</i> | <b>Requerido</b><br><i>Required</i><br><i>Demandé</i> | <b>Obtenido</b><br><i>Tested</i><br><i>Obtenu</i> |
| <b>AIRE</b><br><i>Air</i>                                 | ASTM D 573                                                    | 70                                                   | 150                           | ≤ + 10                                                | + 4                                               | ≥ - 25                                                                    | - 16                                              | ≥ - 30                                                            | - 19                                              |                                                       |                                                   |                                                       |                                                   |
| <b>ASTM Oil 1</b>                                         | ASTM D 471                                                    | 70                                                   | 150                           | -15/0                                                 | - 6                                               | ≥ - 20                                                                    | - 16                                              | ≥ - 20                                                            | - 10                                              | 0/+10                                                 | + 5                                               |                                                       |                                                   |
| <b>ASTM Oil IRM 903</b>                                   | ASTM D 471                                                    | 70                                                   | 150                           | ≥ - 30                                                | - 16                                              |                                                                           |                                                   |                                                                   |                                                   | ≤ + 60                                                | + 22                                              |                                                       |                                                   |

**1 Los datos que facilitamos son únicamente indicativos y deben ser utilizados por personas cualificadas técnicamente, bajo su responsabilidad y/o riesgos. JIORings no asumirá ninguna responsabilidad por el uso indebido de los datos y de las informaciones. Además, este informe no puede ser utilizado para infringir las leyes y/o las patentes vigentes. Finalmente, destacamos que los resultados obtenidos en las piezas acabadas pueden ser bastante diferentes de los datos obtenidos en laboratorio a partir de probetas.**

*The information and data presented herein are, to the best of our knowledge, true and accurate. They are intended for use by persons having technical skill and their own discretion and risk; no warranty or guarantee, expressed or implied, is made and no liability is assumed By JIORings in connection with any use of such information and data. Nothing herein shall be construed as a recommendation to infringe any existing patent or violate any applicable law. Finally, we'd like to stress that the final values on finished products can be roughly different than the ones obtained in laboratory on slabs and buttons.*

*Les données indiquées ne doivent être considérées qu'à titre indicatif et utilisées par du personnel qualifié techniquement, toujours sous sa responsabilité et/ou risques. JIORings n'assumera aucune responsabilité quant à une utilisation erronée des données et des informations. De plus, ce rapport ne peut être utilisé pour enfreindre les lois et/ou les brevets en vigueur. Enfin, nous soulignons que les résultats obtenus sur des produits finis peuvent être relativement différents de ceux obtenus en laboratoire sur des échantillons.*